

"CAN" in Chinese: 会 vs 能 vs 可以 - Learn Chinese for Beginners

<https://youtu.be/6Jl4Nt8FFg>

Dialogue

Māma, wǒ néng kàn diànshì ma?

1. A: 妈妈, 我能看电视吗?

Mom, can I watch TV?

Bù néng.

B: 不能。

No, you can't.

Qǐngwèn zhèlǐ kěyǐ chōu yān ma?

2. A: 请问这里可以抽烟吗?

Excuse me, can I smoke here?

Duìbuqǐ, zhèlǐ bù kěyǐ chōu yān.

B: 对不起, 这里不可以抽烟。

Sorry. You can't smoke here.

Qǐngwèn, nǐ néng bāngzhù wǒ ma?

3. A: 请问, 你能帮助我吗?

Excuse me, can you help me?

Dāngrán kěyǐ.

B: 当然可以。

Of course I can.

Lǎoshī, wǒ néng wèn nín yí ge wèntí ma?

4. A: 老师, 我能问您一个问题吗?

Teacher, can I ask you a question?

Dāngrán kěyǐ.

B: 当然可以。

Of course you can.

Explanation

néng

一. Using 能 to ask permission.

Wǒ néng shuō huà ma?

1. 我 能 说 话 吗?

Can I speak?

Wǒ néng kàn diànshì ma?

2. 我 能 看 电视 吗?

Can I watch TV?

Wǒ néng chōu yān ma?

3. 我 能 抽 烟 吗?

Can I smoke?

chōu yān

抽 烟 v. to smoke

xiāngyān

香烟 n. cigarette

Wǒ néng wèn nǐ yí ge wèn tí ma?

4. 我 能 问 你 一 个 问题 吗?

Can I ask a question?

wèn

问 v. to ask

wèn tí

问题 n. question

wèn wèn tí

问 问题 phr. to ask a question

kě yǐ

二. Using 可以 to ask permission.

➤ When asking permission,

kě yǐ = néng

可以 = 能

Pattern: Sb. 能/可以+do sth. 吗?

Wǒ néng shuō huà ma? = wǒ kěyǐ shuō huà ma?

1. 我 能 说 话 吗? = 我 可以 说 话 吗?

Can I speak?

Wǒ néng kàn diànshì ma? = wǒ kěyǐ kàn diànshì ma?

2. 我 能 看 电视 吗? = 我 可以 看 电视 吗?

Can I watch TV?

Wǒ néng chōu yān ma? = wǒ kěyǐ chōu yān ma?

3. 我 能 抽 烟 吗? = 我 可以 抽 烟 吗?

Can I smoke?

Wǒ néng wèn nǐ yí ge wèntí ma? = Wǒ kěyǐ wèn nǐ yí ge wèntí ma?

4. 我 能 问 你 一个 问题 吗? = 我 可以 问 你 一个 问题 吗?

Can I ask a question?

➤ If the permission is not given, you can say

bù néng bù kěyǐ bù xíng

不 能 不 可 以 不 行

Māma, wǒ néng kàn diànshì ma?

A: 妈妈, 我 能 看 电视 吗?

Mom, can I watch TV?

Bù néng. / Bù kěyǐ. / Bù xíng.

B: 不 能。 / 不 可 以。 / 不 行。

No, you can't.

➤ If the permission is given, you can use

kěyǐ xíng dāngrán kěyǐ

可 以 行 当 然 可 以

Note: you can never use 能 to give permission in Chinese.

Māma, wǒ néng kàn diànshì ma?

A: 妈妈，我 能 看 电视 吗？

Mom, can I watch TV?

Kě yǐ. / Xíng. / Dāngrán kěyǐ.

B: 可以。/行。/ 当然 可以。

Yes, you can./ Of course you can.

dāngrán

Tips: 当然 of course

Nǐ xǐhuan hē chá ma?

1. A: 你 喜欢 喝 茶 吗？

Do you like tea?

Dāngrán.

B: 当然。

Of course.

Nǐ huì shuō Hànyǔ ma?

2. A: 你 会 说 汉语 吗？

Can you speak Chinese?

Dāngrán.

B: 当然。

Of course.

Wǒ néng wèn nǐ yí ge wèntí ma?

3. A: 我 能 问 你 一个 问题 吗？

Can I ask you a question?

Dāngrán.

B: 当然。

Of course.

Néng / kěyǐ

三. 能/可以 to express possibility.

néng / kěyǐ ... ma?

Pattern: 能 / 可以.....吗?

Is it possible that?

Nǐ néng lái wǒ de gōngsī ma? = Nǐ kěyǐ lái wǒ de gōngsī ma?

1. 你 能 来 我的 公司 吗? = 你 可以 来 我的 公司 吗?

Can you come to my company?

lái

来 v. to come

Nǐ néng qù nàr ma? = Nǐ kěyǐ qù nàr ma?

2. 你 能 去 那儿 吗? = 你 可以 去 那儿 吗?

Can you go there?

qù

去 v. to go

Nǐ néng bāngzhù wǒ ma? = Nǐ kěyǐ bāngzhù wǒ ma?

3. 你 能 帮助 我 吗? = 你 可以 帮助 我 吗?

Can you help me?

bāngzhù

bāng

Tips: 帮助 v. to help 帮 v. to help

bāngzhù

➤ Pattern: 帮助 + sb./animal

Wǒmen néng / kěyǐ bāngzhù tāmen.

1. 我们 能 / 可以 帮助 她们。

We can help them.

Nǐ néng / kěyǐ bāngzhù wǒ ma?

2. Q: 你 能 / 可以 帮助 我 吗?

Can you help me?

Kěyǐ! / Dāngrán kěyǐ! / Xíng!

A1: 可以! / 当然 可以! / 行!

Yes, I can. / Of course I can.

Duibuqǐ, wǒ bù néng bāngzhù nǐ.

A2: 对不起, 我 不能 帮助你。

Sorry, I can't help you.

bāng

➤ **Pattern: 帮 + sb. + do sth.**

Wǒ bāng nǐ rènshi tā.

1. 我 帮 你 认识 她。

I help you to know her.

Wǒ de Hànyǔ lǎoshī bāng wǒ xuéxí Hànyǔ.

2. 我 的 汉语 老师 帮 我 学习 汉语。

My Chinese teacher helps me to learn Chinese.

Huì

四. **会 can express a possibility in the future.**

会: sth. will happen or sb. will do sth.

Nǐ huì lái wǒ jiā ma?

1. 你 会 来 我 家 吗?

Will you come to my home?

Huì xià yǔ ma?

2. 会 下 雨 吗?

Will it rain?

xià yǔ

下 雨 v. to rain

Wǒ huì qù Běijīng.

3. 我 会 去 北京。

I will go to Beijing.

kěyǐ

néng

五. 可以 can be used to give suggestions, 能 can't.

Nǐ xiǎng xué hǎo Hànyǔ ma?

1. 你 想 学 好 汉语 吗?

Would you like to learn Chinese well?

Nǐ kěyǐ duō tīng, duō shuō, duō dú, duō xiě.

你 可以 多听, 多说, 多读, 多写。

You can listen more, speak more, read more and write more.

tīng

shuō

dú

xiě

听

说

读

写

v. to listen

v. to speak

v. to read

v. to write

tīng gē

shuō Hànyǔ

dú shū

xiě xìn

听 歌

说 汉语

读 书

写 信

Listen to the song

speak Chinese

read books

write letters

Wǒ yě bú rènshi zhè ge dāncí, nǐ kěyǐ chá zìdiǎn.

2. 我 也 不 认识 这 个 单词, 你 可以 查 字典。

I don't know this word either, you can look up in the dictionary.

dāncí

chá

zìdiǎn

单词

查

字典

n. word, vocabulary

v. to check, search

n. dictionary

Bù kěyǐ

bù néng

六. 不可以 and 不能 can both be used to indicate Forbidden.

Zhèli bù kěyǐ / bù néng chōu yān.

1. 这里 **不可以** / **不能** 抽烟。

It's forbidden to smoke here.

2. Zhèli bù kěyǐ / bù néng shuō huà.

这里 **不可以** / **不能** 说话。

It's forbidden to speak here.

Néng kěyǐ

七. **能** and **可以** can both be used to express “be able to”.

能/可以: One's ability is able to achieve that “quantity” degree.

Wǒ néng chī sān wǎn mǐfàn. = Wǒ kěyǐ chī sān wǎn mǐfàn.

1. 我 **能** 吃三碗米饭。 = 我 **可以** 吃三碗米饭。

I can eat as much as three bowls of rice.

sān wǎn mǐfàn

三碗米饭 three bowls of rice

Wǒ kěyǐ hē yì píng hóngjiǔ. = Wǒ néng hē yì píng hóngjiǔ.

2. 我 **可以** 喝一瓶红酒。 = 我 **能** 喝一瓶红酒。

I can drink as much as one bottle of wine.

Hěn fēicháng

kěyǐ

八. **很** or **非常** (very) can't be used before **可以**.

Wǒ hěn néng chī là.

1. 我 **很能** 吃辣。 ✓

I can eat very spicy food.

Wǒ hěn kěyǐ chī là.

我 **很可以** 吃辣。 ✗

Wǒ fēicháng néng chī là.

2. 我 **非常能** 吃辣。 ✓

I can eat very spicy food.

Wǒ fēicháng kěyǐ chī là.

我 **非常可以** 吃辣。 ✗

Bútài

kěyǐ

九. “不太 (not really)” can't be used with 可以.

Wǒ bú tài néng chī là.

Wǒ bú tài kě yǐ chī là.

3. 我 不太 能 吃 辣。 ✓

我 不太 可以 吃 辣。 ×

I can't really eat spicy food.

Conclusion

Comparison	会	能	可以
To indicate a Learnt Skill	✓	×	×
One's ability can achieve a Certain Degree	×	✓	✓
To ask Permission	×	✓	✓
To express Forbidden	×	✓	✓
To use with 很 & 非常	✓	✓	×
To use with 不太	✓	✓	×
To express Possibility	✓	✓	✓
To give Suggestion	×	×	✓